

## RELATORÍA

### **Dialogando con los autores "Dr. Antonio María Béguez César *in memoriam*"**

### **Talking to the authors "Dr. Antonio María Béguez César *in memoriam*"**

**Lic. María Antonia Peña Sánchez,<sup>1</sup> Lic. María Elena Jiménez Arias<sup>2</sup> y Lic. María Elena Guerra Feliu<sup>3</sup>**

<sup>1</sup> Licenciada en Información Cientificotécnica y Bibliotecología. Instructora. Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas, Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Filología, especializada en Lingüística Hispánica. Instructora. Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas, Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Historia del Arte. Profesora Asistente. Facultad de Ciencias Médicas No.1, Santiago de Cuba, Cuba.

## **RESUMEN**

Como parte de las actividades efectuadas en la XIX Feria Internacional del Libro en Santiago de Cuba, se desarrolló en el Teatro Heredia de esta ciudad el primer encuentro denominado Dialogando con los autores "Dr. Antonio María Béguez César *in memoriam*", al que asistieron escritores del Repertorio "Los profesionales de la salud santiagueros en las editoriales cubanas y extranjeras", así como otras personalidades de la comunidad científica del territorio y de la Editorial Oriente, algunos de los cuales fueron homenajeados por su encomiable labor en defensa de la veracidad y divulgación de las ciencias médicas y ramas afines.

**Palabras clave:** personalidades científicas, autores de libros de medicina, actividad editorial, colección Autoayuda, elogios

## **ABSTRACT**

As part of the activities undertaken in the XIX International Book Fair in Santiago de Cuba, the first meeting called Talking to the Authors "Dr. Antonio María Béguez Cesar *in memoriam*" took place in Heredia theater, attended by writers of the Repertoire "Santiago health professionals in Cuban and foreign publishing houses", as well as other personalities of the scientific community in the territory and the Editorial Oriente, some of whom were honored by their commendable work in defense of truthfulness and spread of medical sciences and related branches.

**Key words:** scientific personalities, authors of medicine books, editorial activity, Self-help collection, praises

## INTRODUCCIÓN

*"Los hombres grandes y buenos no mueren ni aun en este mundo.  
Embalsamados en libros, sus espíritus perduran.  
El libro es una voz viviente.  
Es una inteligencia que nos habla y que escuchamos."*  
Samuel Smiles

En horas de la mañana del 6 de marzo de 2010, la Asociación Cubana de Bibliotecarios (ASCUBI) <sup>1</sup> y la Sociedad Cubana de Ciencias de la Información (SOCICT) <sup>2</sup> organizaron su acostumbrado evento anual en el contexto de la Feria Internacional del Libro en Santiago de Cuba, <sup>3</sup> cuyo tema central en esta decimonovena edición trató acerca de *Las bibliotecas universitarias: retos y perspectivas*.

Al respecto, y luego de las palabras inaugurales pronunciadas por Olga Orúe Caballero, presidenta de la ASCUBI. la Lic. Míriam Sanz dictó la conferencia "La Universidad de Oriente y su repercusión en el desarrollo económico y social del territorio", después de lo cual se presentaron las siguientes ponencias:

- La brecha digital puede ser reducida por las acciones de la biblioteca.
- Los estándares de las bibliotecas universitarias.
- Las transformaciones universitarias y sus bibliotecas.
- Las drogas: flagelo que extirpar donde intente aflorar.

El momento fue propicio para reconocer la importante actividad desplegada en algunas bibliotecas de la provincia por el personal encargado de ofrecer, con amor y profesionalidad, este inapreciable servicio de bien público.

Tanto esta como la amena reunión que tuvo lugar horas después en la mencionada institución, devenida cada año como recinto ferial, justificaron la confección de la presente relatoría, con especial énfasis en los creadores y editores del territorio, por su encomiable labor en defensa de la veracidad y divulgación de las ciencias médicas y ramas afines.

## DIALOGANDO CON LOS AUTORES

En el horario vespertino, la Sala 6 de ese establecimiento cultural acogió a los participantes en el primer encuentro denominado **Dialogando con los autores "Dr. Antonio María Béguez César *in memoriam*"**, como justo reconocimiento a este médico santiaguero que descubrió en 1933 una rara enfermedad, identificada por él como "neutropenia crónica maligna familiar con granulaciones atípicas de los leucocitos" y difundida posteriormente como "síndrome de Chédiak-Higashi", lo cual ha obstaculizado el conocimiento de la verdad histórica. <sup>4</sup>

Para beneplácito de todos, este memorable espacio de reflexión, debate y homenaje estuvo presidido por el Dr. C. Reinaldo Roca Goderich, Profesor de Mérito, Titular y Consultante de Medicina Interna de la Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba, autor de numerosas publicaciones científicas, entre las que sobresale el libro de texto Temas de medicina interna, acompañado por las editoras Lic. María Elena Jiménez Arias del Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas y Lic. Zeila Robert Lora de la Editorial Oriente; como invitado especial el Dr. René Béguez López, hijo del Dr. Antonio María Béguez César (**figura 1**).



Figura 1. De izquierda a derecha: Dr.C. Reinaldo Roca Goderich, Lic. Zeila Robert Lora, Lic. María Antonia Peña Sánchez, Dr. René Béguez López y Lic. María Elena Jiménez Arias

Luego de unas breves palabras de bienvenida, pronunciadas por la Lic. María Elena Guerra Feliu, guionista y moderadora de la actividad, el Dr. Luis Alberto Regüíferos Prego leyó una síntesis biográfica del Dr. Antonio María Béguez César.

A continuación, la Lic. María Antonia Peña Sánchez, autora principal del proyecto "Patrimonio histórico, bibliográfico y cultural de la medicina santiaguera", que incluye los repertorios de autores y personalidades de la salud en este territorio oriental, explicó a los presentes e ilustró con imágenes su fundamento, importancia y necesidad de poder contar con la contribución de la comunidad científicotécnica santiaguera y de todas las personas de buena voluntad que dispongan de información pertinente a los efectos, con vista a garantizar su enriquecimiento y consolidación (**figura 2**).



Figura 2. Lic. María Antonia Peña Sánchez mostrando el proyecto "Patrimonio histórico, bibliográfico y cultural de la medicina santiaguera"

Especial atención se dedicó a la Colección Autoayuda de la Editorial Oriente, <sup>5</sup> primera casa editora fundada fuera de la capital del país el 28 de mayo de 1971. Acto seguido, la Lic. Zeila Robert Lora ofreció oportunas informaciones acerca de la política editorial de la entidad que representaba y de las características de la citada Colección, tan popular entre los lectores de diferentes niveles culturales por sus consejos para conservar la salud y mejorar la calidad de vida; convenientes aclaraciones que todos agradecieron y sirvieron de incentivo para futuras producciones científicas de creadores experimentados y noveles.

También fue muy conmovedor recordar a los autores que no están físicamente entre nosotros, pero cuya obra ha quedado para la posteridad y aún se les menciona con respeto y admiración por sus valiosos conocimientos y el rigor científico que siempre demostraron y defendieron con dignidad. Algunos de los asistentes se emocionaron mucho al escuchar los nombres de los colegas y amigos con los cuales compartieron la mayor parte de su vida profesional y personal.

El evento resultó propicio para dar lectura al poema "Para ti, Andalucía" de la MsC. Elizabeth Álvarez Franco, que hallándose cumpliendo misión internacionalista en un país africano, había ganado hacía muy pocos días el Premio Internacional de Poesía Andaluza a la mejor obra escrita por autor u autora de otra nación que no fuera España (**figura 3**).



Figura 3. La Lic. María Elena Guerra Felju cuando daba lectura a dicha obra poética.

## REFLEXIÓN Y DEBATE

Muy enriquecedor este espacio, por cuanto permitió que algun@s autor@s de libros opinaran acerca de sus experiencias, hubiesen sido publicadas o no por la Editorial Oriente.

- Dr. Joaquín Álvarez Denís

Ha escrito varios libros en relación con la medicina del trabajo y dispone de uno terminado sobre El embarazo en la mujer trabajadora, aún inédito, que quizás pudiera interesarle a la Editorial Oriente. Considera que es trascendental compartir e intercambiar con los demás acerca de asuntos vitales y que la publicación de materiales al respecto es una importantísima vía para hacerlo.

- Dr. Luis Alberto Regüeyferos Prego

Se refirió a varios libros donde aparece como autor y coautor: Temas de perinatología, El niño y su pequeño mundo, Reanimación cardiopulmonar en el niño y, recientemente, Fundamentos teóricos y prácticos del análisis del llanto infantil, en cuya elaboración participaron el equipo de neurociencias de la Universidad de Oriente y profesionales mexicanos. A su juicio, debía existir una mayor cobertura para publicar textos científicos en las provincias.

- Dr.C. Reinaldo Roca Goderich

Afirmó que en Santiago de Cuba hay profesionales con condiciones suficientes para escribir y no sabe por qué no materializan esa intención.

Cuenta con un colectivo de coautores y colaboradores muy competente, y aunque él se ha leído todo cuanto ha aportado cada autor en las ediciones de los Temas de medicina interna, considera que otros deberán asumir ahora esa responsabilidad en la actualización del libro, pues la última publicación data de 2004 y ya se impone revisarla.

- Lic. Zeila Robert Lora

Explicó que la Editorial Oriente, inicialmente dedicada a publicar obras científicotécnicas, en el proceso de especialización de las casas editoras del país debió asumir la divulgación de temas populares, por lo cual idearon la colección Autoayuda, que la población agradece, pues su contenido sobre temas de salud se expresa en un lenguaje más asequible para todos y además de coadyuvar en la prevención de enfermedades, contribuye a promover estilos de vida más saludables. En su línea de trabajo no figura editar libros de medicina como tal, puesto que esa labor corresponde a instituciones como la Editorial de Ciencias Médicas u otras instituciones similares.

- MsC. Aglae Cáceres Diéguez

Agradeció a la Editorial Oriente por la edición de su libro sobre las vitaminas hace ya una década y esclareció que aunque está escrito en un lenguaje sencillo, capaz de ser comprendido por personas no entendidas en la materia, va profundizando a medida que se avanza en la lectura. También reconoció el apoyo recibido en el Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas, para llevar a feliz término ese propósito.

- Dra. Beatriz Macías Peacok

Habló en nombre de la joven generación de creadores, pues gracias a su tesón y los consejos de amigos y editores, logró que se publicara un tema tan novedoso como Plantas medicinales y embarazo en dicha Colección; desde entonces, su entusiasmo por continuar investigando y produciendo obras científicas ha ido incrementándose.

## ELOGIOS

Fueron homenajeadas prestigiosas personalidades de otras provincias, cuyos textos forman parte del patrimonio de esta casa editora, así como también:

Los primeros autores de la salud que publicaron en la Editorial Oriente:

1. Los parásitos y el hombre (1977)  
Dra. Silvia Jústiz Hernández
2. El parto de riesgo (1981)  
Dr. Abelardo Toirac Lamarque
3. Inflamación pélvica aguda (1981)  
Dr. Otto Andréz Velázquez
4. Osteotomía en la osteoartritis de la rodilla (1981)  
Dr. Luis Repetti Gómez

Y los que escribieron los 4 libros que iniciaron la Colección Autoayuda:

1. Epilepsia (1995)  
Dr. Héctor Núñez Gil
2. Cáncer (1996)  
Dr. Orlando Carreras Ruiz
3. Enfermedad reumática en el niño (1996)  
Dr. Hugo Torres Aldrich
4. Diabetes mellitus  
Dra. Ana Navarro Lautén (1998)

Merecido reconocimiento recibieron las editoras María Elena Jiménez Arias del Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas y Zeila Robert Lora de la Editorial Oriente, así como Orlando Hechavarría Ayllón, quien ha tenido a su cargo el diseño de la mayoría de las cubiertas de las obras editadas en dicha institución.

La jornada culminó con las palabras del Dr. Félix Endi Felfi (**figura 4**), quien evocó su despedida de duelo al Dr. Antonio María Béguez César y repitió para un auditorio visiblemente emocionado, la elegía que compuso en febrero de 1975 por el dolor ante la muerte de quien fuera para él como un padre y maestro.



Figura 4. *En la primera fila, de derecha a izquierda: Dr.C. Juan Díaz Sarduy, Dr. Félix Endi Felfi, Dr.C. José Ramón Pascual Simón y Dr.C. Alberto Cobián Mena*

#### **ALGUNAS OPINIONES POSTERIORES EN EL SITIO WEB TVSANTIAGO <sup>6</sup>**

- **Honor a quien honor merece**

Considero muy necesario realizar actividades como la reflejada en la noticia. Es una pena no se conozca en esta ciudad la verdadera historia del Dr. Béguez César. Es necesario se realicen más trabajos para saldar esa deuda histórica que tenemos. Saludos cordiales

- **Hermosa labor**

Todo homenaje que se haga es reflejo en primer lugar de sensibilidad, respeto, admiración de una persona o un colectivo, donde reconocen la gran capacidad, inteligencia y virtudes del homenajeado. Es muy digno que se reconozca y se defiendan los méritos y más aún cuando han sido manipulados. Felicito la hermosa labor que desarrollan en el Centro de Información de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba, por dar a conocer al mundo la vida y obra de nuestros queridos y distinguidos profesores de la medicina santiaguera.

- **Honrar honra**

El homenaje al Dr. Béguez César y el reconocimiento a nuestros distinguidos profesores por su valioso aporte, no solo como auténticos profesionales de la salud sino también como imperecederos documentalistas de sus vivencias, experiencias y conocimientos me parece una excelente, humana y hermosa obra, fruto del trabajo mancomunado de un virtuoso colectivo dirigido por el Centro de Información de Ciencias Médicas; todo talento, creatividad y sensibilidad artística al servicio de las mejores causas de la salud pública en nuestro país. Felicidades

## ACUERDO

- Realizar cada año, en el espacio bibliotecológico que proporciona la Feria Internacional del Libro en Santiago de Cuba, el encuentro correspondiente a Dialogando con los autores "Dr. Antonio María Béguez César *in memoriam*", con vista a conocer y divulgar la producción científica y literaria de profesionales y técnicos de la salud de este territorio del sur oriental.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Sobre ASCUBI. <<http://www.bnjm.cu/ascubi>>[consulta: 12 marzo 2010].
2. SOCIT. ¿Quiénes somos? <[http://socict.idict.cu/index.php?option=com\\_content&view=article&id=2&Itemid=2](http://socict.idict.cu/index.php?option=com_content&view=article&id=2&Itemid=2)>[consulta: 12 marzo 2010 ].
3. XIX Feria Internacional del Libro 2010, Santiago de Cuba. Programa profesional y literario. <[http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/santiagodecuba/xix\\_feria.pdf](http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/santiagodecuba/xix_feria.pdf)> [consulta: 12 marzo 2010 ].
4. Peña Sánchez MA, Miyares Peña MV, Batista Duharte A, Paúltre Rivas S, Béguez López V. Antonio Béguez César y su descubrimiento de la neutropenia crónica maligna familiar con granulaciones atípicas de los leucocitos [artículo en línea]. MEDISAN 2007;11(3). <[http://bvs.sld.cu/revistas/san/vol11\\_3\\_07/san16307.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/san/vol11_3_07/san16307.htm)> [consulta: 12 marzo 2010].
5. Peña Sánchez MA, Vázquez Vera N, Miyares Peña MV, Duperet Cabrera E. La colección Autoayuda y la promoción de salud [artículo en línea]. MEDISAN 2005;9 (3). <[http://bvs.sld.cu/revistas/san/vol9\\_3\\_05/san11305.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/san/vol9_3_05/san11305.htm)> [consulta: 6 marzo 2010].
6. Rosado Figueredo N. Encuentro Dialogando con los autores y recordando al Dr. Béguez César. < <http://www.tvsantiago.co.cu/?mod=noticias&id=20100>> [consulta: 15 marzo 2010].

Recibido: 16 de marzo de 2010

Aprobado: 17 de marzo de 2010

**Lic. María Antonia Peña Sánchez.** Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas. Calle 5 No.51, entre calle 6 y avenida Cebreco, reparto Vista Alegre, Santiago de Cuba, Cuba  
Dirección electrónica: ina@medired.scu.sld.cu